

บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ประเทศไทยมีหน่วยงานและสมาคมสาธารณกุศลก่อตั้งขึ้นมากมายทั้งที่เป็นหน่วยงานของภาครัฐบาลและภาคเอกชน (<http://www.cabinet.thaigov.go.th>) สมาคม วาย เอ็ม ซี เอ เชียงใหม่ เป็นหน่วยงานสาธารณกุศล และเป็นสมาชิกของสภาสังคมสงเคราะห์แห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์ ในเวลาที่ผ่านมาได้เน้นงานพัฒนาชุมชนเป็นหลัก โดยพัฒนาชุมชนในชนบทและในเมืองควบคู่กัน (วาย เอ็ม ซี เอ เชียงใหม่, 2538, หน้า 1) โดยเฉพาะกิจกรรมพัฒนาเยาวชนและการส่งเสริมหัตถกรรมหมู่บ้านนั้นได้รับความสนใจอย่างกว้างขวาง การดำเนินงานของสมาคมฯ เป็นที่ยอมรับเชื่อถือของชาวเชียงใหม่และจังหวัดใกล้เคียง ตลอดจนหน่วยงานพัฒนาชนบทของ วาย เอ็ม ซี เอ หลายแห่งในเอเชีย – แปซิฟิก งานของสมาคมฯ ขยายตัวมากขึ้นเพื่อสนองความต้องการของชุมชนสมาคมฯ จึงได้ตั้งศูนย์ประสานงานขึ้นเป็น 5 แห่งคือ สันติธรรม เสาหิน เชียงราย ลำพูน และสันกำแพง ซึ่งเป็นศูนย์ประสานงานแห่งล่าสุด (วาย เอ็ม ซี เอ เชียงใหม่, 2538, หน้า 2)

Y.M.C.A มีชื่อเรียกเต็มๆ ว่า Young Men's Christian Association โดยหลักการแล้วเป็นองค์การเยาวชนที่มีข่ายงานกระจายอยู่ทั่วโลก ดำเนินกิจกรรมเพื่อส่งเสริม พัฒนาการด้านสังคม จริยธรรม บุคลิกภาพ และวิชาความรู้แก่สมาชิก วาย เอ็ม ซี เอ มีนโยบายเปิดรับสมัครสมาชิกทั่วไป ไม่จำกัดเชื้อชาติ เพศ วัย ลัทธิ นิกาย ศาสนา สนับสนุนให้สมาชิกยึดมั่นในคุณงามความดี ประพฤติปฏิบัติตามหลักธรรมคำสอนของศาสนาที่ตนนับถือ เพื่อมุ่งไปสู่สันติภาพภราดรภาพ และผดุงไว้ซึ่งความเป็นธรรมในสังคม ตลอดจนฝึกฝนให้สมาชิกมีความรับผิดชอบต่อ ครอบครัว สังคม ประเทศชาติ และพัฒนาตนเอง ให้ถึงพร้อมซึ่งเอกภาพของบุคคลให้บริบูรณ์

การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศของคนต่างเชื้อชาติ ภาษา และวัฒนธรรมมีวัตถุประสงค์เพื่อสื่อสารทำความเข้าใจกันทำให้บทบาทของการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศได้รับความสนใจและมีความสำคัญมากยิ่งขึ้น (ประภาพรรณ เอี่ยมสุภานิต, 2543, หน้า 141) เพราะ “มนุษย์มีความจำเป็นต้องเรียนรู้ภาษาอื่นเพื่อจุดประสงค์ในการติดต่อทางการค้า การเมือง ศิลปวัฒนธรรม และอื่น ๆ” (อรุณี วิริยะจิตรรา, 2532, หน้า 30) ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของ วิภาศรี จ้อยสูงเนิน (2537, หน้า 1) ที่กล่าวว่า “ในสังคมต่างเชื้อชาติ ต่างภาษา มนุษย์ยังสามารถติดต่อสื่อสารกันได้โดยใช้ภาษาใดภาษาหนึ่งเป็นสื่อกลาง ดังนั้น ความสามารถในการใช้ภาษาอื่น ๆ ที่นอกเหนือไปจากภาษาแม่ของตน

โดยเฉพาะภาษาของประเทศซึ่งเป็นที่อยู่อาศัยจึงเป็นสิ่งจำเป็น เช่น การอยู่ในประเทศไทยของชาวต่างชาติ ชาวต่างชาติก็ต้องเรียนรู้ภาษาไทยซึ่งเป็นภาษาที่ใช้ในสังคมไทย”

ด้วยเหตุดังกล่าว จึงได้มีการจัดกิจกรรมสอนภาษาไทยขึ้นโดยมีการก่อตั้งสถาบันการศึกษาและอาชีพของสมาคมฯ ซึ่งได้ก่อตั้งเป็นทางการโดยจดทะเบียนอย่างถูกต้องต่อกระทรวงศึกษาธิการ เริ่มเปิดสอนเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2521 เป็นต้นมา (วายุ เอ็ม ซี เอ เชียงใหม่, 2538, หน้า 3) โดยบริการความรู้ด้านภาษาต่างประเทศ เช่น ภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส ญี่ปุ่น ฯลฯ นักเรียนที่สำเร็จหลักสูตรมีวุฒิปับตรับรองให้ทุกระดับ ในปัจจุบันได้มีชาวต่างประเทศให้ความสนใจศึกษาภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศที่โรงเรียนสอนภาษาวายุ เอ็ม ซี เอเป็นจำนวนมาก ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากเหตุผลต่างๆ เช่นเหตุผลทางการเมือง สังคม เศรษฐกิจการค้า การศึกษา เป็นต้น ทำให้การสอนภาษาไทย เป็นภาษาต่างประเทศมีแนวโน้มขยายตัวเพิ่มมากขึ้น ดังที่ เอมอร์ ชิตตะโสภณ (2536, หน้า 122) ได้กล่าวว่า การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศมีแนวโน้มจะขยายตัวกว้างขวางขึ้นทั้งในและต่างประเทศ ในด้านการจัดการเรียนสอนภาษาไทยให้แก่ชาวต่างประเทศของทางโรงเรียนได้ทำการเปิดสอนมาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2536 เริ่มสอนในรูปแบบส่วนตัวจนกระทั่งในปี พ.ศ. 2538 ได้เปิดสอนวิชาภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ ในรูปแบบการเรียนเป็นกลุ่ม โดยได้มีการสร้างหลักสูตรที่ได้นำข้อมูลมาจากการสัมภาษณ์ และใบสมัครของผู้เรียนมาวิเคราะห์ ประกอบกับหลักสูตร การสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศของ กระทรวงศึกษาธิการมาวิเคราะห์ว่า ผู้เรียนมีจุดประสงค์อย่างไร เนื่องจากผู้เรียนมาจากหลายสาขาอาชีพ และต่างวัย เช่น นักธุรกิจ แม่บ้าน นักท่องเที่ยว นักศึกษา ฯลฯ เมื่อทางโรงเรียนทราบจุดประสงค์ของผู้เรียนแล้ว ก็จะมีการสร้างหลักสูตร จัดทำแบบเรียน วางแผนการสอน ตามประสบการณ์ของผู้สอนและตามความต้องการของผู้เรียน โดยได้มีการเปิดสอนหลักสูตรการพูดขึ้นก่อน หลังจากนั้นจึงได้เปิดหลักสูตรด้านการอ่านและการเขียนขึ้นมาภายหลัง

ปัจจุบันมีชาวต่างชาติต้องการศึกษาภาษาไทยทั้งการศึกษาลึกซึ้งเชิงวิชาการ และการศึกษาในระยะสั้นที่เป็นเบื้องต้น (จินตนา แซนดิแลนด์ซ, 2544, หน้า 133) เพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสาร จากสถิติของทางโรงเรียนที่ได้จดบันทึกไว้พบว่า สถาบัน วายุ เอ็ม ซี เอ มีจำนวนผู้เรียนภาษาไทยเพิ่มมากขึ้นทุกปี (วายุ เอ็ม ซี เอ เชียงใหม่, 2538, หน้า 15) โดยเฉพาะในการเรียนการอ่าน และการเขียนภาษาไทยเบื้องต้น แต่เดิมในการเรียนการสอนทางโรงเรียนไม่มีหนังสือเรียนสำหรับชาวต่างประเทศเพราะใช้หนังสือเรียนภาษาไทยของเด็กไทย ซึ่งก็ยังไม่เอื้อประโยชน์ในการเรียนการสอนได้อย่างเต็มความต้องการ ทางโรงเรียนจึงได้ทำการสร้างแบบเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นขึ้นในเวลาต่อมา

จนกระทั่งปัจจุบันโรงเรียนสอนภาษาวายเอ็ม ซี เอ ได้สร้างแบบเรียนเพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการเรียนการสอนของโรงเรียน ตามหลักสูตรที่โรงเรียนได้กำหนดไว้มาระยะเวลาหนึ่งแล้ว จากการสัมภาษณ์ครูผู้ใช้นักเรียน และสอบถามผู้เรียนในปีการศึกษา 2549 ทำให้ผู้ศึกษาพบว่าหนังสือเรียนยังขาดความสมบูรณ์ไม่สอดคล้องกับหลักสูตรและวิธีการสอนแบบเฉพาะของทางโรงเรียน และยังมีข้อบกพร่อง

ด้วยเหตุผลดังกล่าวผู้ศึกษา ซึ่งมีความเกี่ยวข้องกับการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ ที่โรงเรียน วายเอ็ม ซี เอ จังหวัดเชียงใหม่จึงมีความสนใจในการพัฒนาหนังสือเรียน การอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้น เพื่อใช้ในการสอนชาวต่างประเทศที่โรงเรียน วายเอ็ม ซี เอ จังหวัดเชียงใหม่ เพื่อพัฒนาหนังสือเรียนให้มีความถูกต้องและเป็นมาตรฐานสำหรับการเรียนการสอนต่อไป

วัตถุประสงค์ของการศึกษา

1. เพื่อสร้างหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ
2. เพื่อพัฒนาหนังสือเรียนการอ่าน และการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ

ขอบเขตของการศึกษา

ขอบเขตด้านประชากร

ประชากรที่ใช้ในการศึกษา คือ

1. ผู้เรียนเป็นผู้ให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ จำนวน 10 คน
2. ผู้สอนเป็นผู้ให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับหนังสือเรียนการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศ จำนวน จำนวน 1 คน
3. ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศและด้านหลักสูตรและการสอนจำนวน 5 คน

ขอบเขตด้านเนื้อหา

เนื้อหาที่ใช้ในการศึกษา คือ การสร้างและพัฒนาหนังสือเรียนเพื่อใช้เป็นเอกสารประกอบการเรียนการสอนด้านการอ่านและการเขียนภาษาไทยเบื้องต้นของชาวต่างประเทศ

